

**Lorenzo Jelmini e Rolf Endriss**  
**PPD e Generazione Giovani**

Lodevole  
Municipio della Città di Lugano  
Palazzo Civico  
Piazza delle Riforma 1  
6900 Lugano

Lugano, 12 maggio 2011

## **INTERROGAZIONE**

### **Dalla disoccupazione all'assistenza: l'unica alternativa è il lavoro!**

Onorevole signor Sindaco,  
Onorevoli signori Municipali,

con un comunicato stampa, lo scorso 31 marzo 2011 il Dipartimento cantonale della sanità e della socialità ha invitato i Comuni, le case per anziani e gli istituti per invalidi del Cantone ad aumentare la loro offerta di posti di lavoro a favore dei beneficiari di prestazioni assistenziali.

Questo invito del DSS poggia anche sulla Legge cantonale sull'assistenza sociale dell'8 marzo 1971 che prevede alla lett. a) dell'art. 31 b) "misure di inserimento sociale e professionale, che si concretizzano anche grazie ad attività d'utilità pubblica in un'amministrazione o in un ente senza scopo di lucro".

Avvalendoci della facoltà concessa dalla LOC e dal Regolamento Comunale, ritenute le considerazioni sopra esposte, interpelliamo l'on Municipio di Lugano a sapere:

1. La campagna promossa dalla Divisione dell'azione sociale e delle famiglie è nota al Municipio?
2. Quali aiuti concreti il Municipio è intenzionato a mettere in atto a sostegno di detta campagna, oltre a quanto attuato grazie al MMN 7818 e al relativo credito per contenere gli effetti della crisi economica?
3. Sarebbe ipotizzabile una presa di contatto con altri enti pubblici, senza scopo di lucro, al fine di promuovere un'azione congiunta in favore dei beneficiari di assistenza sociale?
4. Il Municipio è a conoscenza del numero delle persone disoccupate domiciliate nel Comune?
5. Il Municipio è a conoscenza del numero di coloro che a seguito della modifica del 1. aprile 2011 potrebbero essere costrette a rivolgersi all'assistenza?

In attesa di vostri chiarimenti, porgiamo i migliori saluti.

Lorenzo Jelmini

Rolf Endriss

telefono	Residenza Governativa 091 814 44 81	Repubblica e Cantone Ticino
fax	091 814 44 05	
e-mail	<a href="mailto:dss-dir@ti.ch">dss-dir@ti.ch</a>	
Internet	<a href="http://www.ti.ch/DSS">www.ti.ch/DSS</a>	
Funzionario		<b>Dipartimento della sanità e della socialità</b>
incaricato	Direzione	<b>6501 Bellinzona</b>

Bellinzona, 22 aprile 2011

## COMUNICATO STAMPA

### **DSS - Modifica della Legge sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI) del 1° aprile 2011, ottimo inizio della campagna per la ricerca di posti per attività di pubblica utilità**

Il 1° aprile 2011 è entrata in vigore la nuova Legge sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI), che impone a molti cercatori di impiego restrizioni al diritto a ricevere prestazioni.

Il 31 marzo scorso, in previsione dell'aumento del numero di persone che si rivolgeranno all'assistenza sociale nei prossimi mesi, il Dipartimento della sanità e della socialità ha promosso una campagna presso i Comuni, le Case per anziani e gli Istituti per invalidi del Cantone per la ricerca di posti per attività di pubblica utilità.

Mancano ancora tre settimane al termine del 13 maggio 2011 per l'inoltro delle offerte e la rispondenza è già molto buona. I posti messi a disposizione da una trentina di enti sono oltre 100, nei settori della cucina, della lavanderia, del giardinaggio, della manutenzione esterna e della cancelleria.

Il Dipartimento ringrazia i Comuni, le Case per anziani e gli Istituti che hanno già raccolto l'invito a partecipare e invita caldamente gli altri ad annunciarsi.

*Per ulteriori informazioni potete rivolgervi a:*

**Sabina Beffa**

collaboratrice-scientifica della Divisione dell'azione sociale e delle famiglie,  
tel 091/814 70 10